



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA ZUNANJE  
IN EVROPSKE ZADEVE

Prešernova cesta 25, 1000 Ljubljana

T: 01 478 2000  
F: 01 478 2340, 01 478 2341  
E: gp.mzz@gov.si  
www.mzz.gov.si

Številka: 5611-28/2023/4
Ljubljana, 19. septembra 2023
EVA 2023-1811-0037
GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE <a href="mailto:Gp.gs@gov.si">Gp.gs@gov.si</a>
<b>ZADEVA: Zakon o ratifikaciji Sporazuma o zračnem prevozu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Državo Katar na drugi strani – predlog za obravnavo</b>
<b>1. Predlog sklepov vlade:</b>
Na podlagi četrtega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 - uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18-ZKZaš) in drugega odstavka 2. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 - uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14, 55/17 in 163/22) je Vlada Republike Slovenije na ..... seji dne ..... sprejela naslednji
SKLEP
Vlada Republike Slovenije je določila besedilo predloga Zakona o ratifikaciji Sporazuma o zračnem prevozu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Državo Katar na drugi strani, podpisan v Luksemburgu 18. oktobra 2021 in ga predloži Državnemu zboru Republike Slovenije.
Barbara Kolenko Helbl GENERALNA SEKRETARKA
Sklep prejmeta: - Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve, - Ministrstvo za infrastrukturo, - Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo
Priloga: - predlog zakona z obrazložitvijo
<b>2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:</b>
/
<b>3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:</b>
- dr. Marko Rakovec, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov in glavni pravni svetovalec na Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije, - Mateja Štrumelj-Piškur, vodja Sektorja za mednarodno pravo na Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije.
<b>3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:</b>

/

**4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:**

- Tanja Fajon, ministrica za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije,
- mag.. Alenka Bratušek, ministrica za infrastrukturo Republike Slovenije ,
- Marko Štucin, državni sekretar na Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije,
- Samuel Žbogar, državni sekretar na Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije,
- mag. Andrej Rajh, državni sekretar na Ministrstvu za infrastrukturo Republike Slovenije,
- dr. Marko Rakovec, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov in glavni pravni svetovalec na Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije,
- Srečko Janša, generalni direktor Direktorata za letalski in pomorski promet na Ministrstvu za infrastrukturo Republike Slovenije,
- Mateja Štrumelj-Piškur, vodja Sektorja za mednarodno pravo na Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve Republike Slovenije,
- Sabina Dolinšek-Popadić, vodja Sektorja za letalstvo na Ministrstvu za infrastrukturo Republike Slovenije,
- Nastja Džakulić, svetovalka III v Sektorju za letalstvo na Ministrstvu za infrastrukturo Republike Slovenije.

**5. Kratek povzetek gradiva:**

Sporazum o zračnem prevozu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Državo Katar na drugi strani je bil dosežen na pogajanjih s Komisijo v okviru pooblastila Sveta dne 7. junija 2016. V skladu s pogajalskimi smernicami sta 4. marca 2019 obe strani parafirali osnutek sporazuma. Sporazum je bil podpisan v Luksemburgu 18. oktobra 2021.

Cilji sporazuma so zlasti:

- zagotavljanje poštene konkurence, nediskriminacije, preglednosti in enakih konkurenčnih pogojev za gospodarske subjekte;
- postopno odpiranje trga v smislu dostopa do rut in zmogljivosti;
- izboljšanje povezanosti ter s tem zagotavljanje koristi za potrošnike in gospodarstvo. Sporazum omogoča hkratno razširitev pogojev na 27 držav članic, pri čemer se uporabljajo ista pravila brez diskriminacije, koristi pa imajo vsi letalski prevozniki Evropske unije ne glede na svoje državljanstvo. Vključuje obsežne določbe o subvencijah, protikonkurenčnih praksah in preglednosti ter zanesljive mehanizme za njihovo uveljavitev, s čimer prispeva k enakim konkurenčnim pogojem za storitve zračnega prevoza med Evropsko unijo in Katarjem ter med Evropsko unijo in drugimi namembnimi državami, na primer v Aziji, v katero potekajo leti prek Katarja.

**6. Presoja posledic za:**

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>– nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>– razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>– razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li> </ul>	NE

**7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:**

(Samo če izberete DA pod točko 6.a.)

<b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b>				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
<b>II. Finančne posledice za državni proračun</b>				
<b>II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b>				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
<b>SKUPAJ</b>				
<b>II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b>				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)		Znesek za t + 1	
<b>SKUPAJ</b>				

**7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:****8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:**

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

**9. Predstavitev sodelovanja javnosti:**

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

NE

Sodelovanje javnosti ni potrebno, ker je sporazum že sklenjen.

**10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:**

DA

**11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:**

NE



Marko Štucin  
DRŽAVNI SEKRETAR

**ZAKON O RATIFIKACIJI**  
**SPORAZUMA O ZRAČNEM PREVOZU MED EVROPSKO UNIJO IN NJENIMI DRŽAVAMI**  
**ČLANICAMI NA ENI STRANI TER DRŽAVO KATAR NA DRUGI STRANI**

1. člen

Ratificira se Sporazum o zračnem prevozu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Državo Katar na drugi strani, podpisan v Luksemburgu 18. oktobra 2021.

2. člen

Besedilo sporazuma v slovenskem jeziku je objavljeno v Uradnem listu Evropske unije UL L št. 391 z dne 5. 11. 2021, str. 3 (št. L 391 z dne 5. 11. 2021, str. 3).<sup>1</sup>

3. člen

Za izvajanje sporazuma skrbi ministrstvo, pristojno za promet.

4. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

---

<sup>1</sup> Overjena kopija besedila sporazuma v njegovih verodostojnih jezikih je na vpogled tudi v Ministrstvu za zunanje in evropske zadeve.

## OBRAZLOŽITEV

Državni zbor Republike Slovenije je s sklepom št. I 008-169/16-7/5 z dne 3. 6. 2016 podprl predlog Evropske komisije za začetek pogajanj glede Sporazuma o zračnem prevozu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Državo Katar na drugi strani.

Sporazum o zračnem prevozu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Državo Katar na drugi strani je bil dosežen na pogajanjih s Komisijo v okviru pooblastila Sveta dne 7. junija 2016. V skladu s pogajalskimi smernicami sta 4. marca 2019 obe strani parafirali osnutek sporazuma. Sporazum je bil podpisan v Luksemburgu 18. oktobra 2021.

Storitve zračnega prevoza se zdaj opravljajo na podlagi dvostranskih sporazumov med posameznimi državami članicami in Državo Katar, če ti obstajajo.

Del zunanje letalske politike Evropske unije je s pogajanjem doseči celovite sporazume o storitvah zračnega prevoza, kadar se dokažejo dodana vrednost in gospodarske koristi takih sporazumov.

Cilji sporazuma so zlasti:

- zagotavljanje poštene konkurence, nediskriminacije, preglednosti in enakih konkurenčnih pogojev za gospodarske subjekte;
- postopno odpiranje trga v smislu dostopa do rut in zmogljivosti;
- izboljšanje povezanosti ter s tem zagotavljanje koristi za potrošnike in gospodarstvo. Sporazum omogoča hkratno razširitev pogojev na 27 držav članic, pri čemer se uporabljajo ista pravila brez diskriminacije, koristi pa imajo vsi letalski prevozniki Evropske unije ne glede na svoje državljanstvo. Vključuje obsežne določbe o subvencijah, protikonkurenčnih praksah in preglednosti ter zanesljive mehanizme za njihovo uveljavitev, s čimer prispeva k enakim konkurenčnim pogojem za storitve zračnega prevoza med Evropsko unijo in Državo Katar ter med Evropsko unijo in drugimi namembnimi državami, na primer v Aziji, v katero potekajo leti prek Katarja.

Navedeni sporazum bo vzpostavil pravno podlago za opravljanje zračnih prevozov in drugo sodelovanje tudi Republiki Sloveniji. Glede na geografski položaj Republike Slovenije, nizko stopnjo razvitosti letalskega prometa ter omejene možnosti za pridobivanje potnikov je za Republiko Slovenijo bistvenega pomena čim večja in hitrejša liberalizacija storitev zračnega prometa.

Za izvajanje sporazuma skrbi Ministrstvo za infrastrukturo Republike Slovenije.

Sporazum v skladu s četrtem odstavkom 75. člena Zakona o zunanjih zadevah ratificira Državni zbor Republike Slovenije.

Sklenitev sporazuma ne zahteva izdaje novih ali spremembe veljavnih predpisov.

Sporazum je del pravnega reda EU.

Ratifikacija sporazuma nima finančnih posledic.